



BEACH SAFETY

ድህነት ገምገም-ባሕሪ



Tigrinya

Surf lifesavers and lifeguards prominently display flags and warning signs to indicate the safest areas to swim for the beach going public.

አድራጊነትን ላለውትን ህይወት አብ ጊዜ ማዕበል (Surf lifesavers and lifeguards): እቲ ህዝቢ ዝግልገልሉ ገምገም-ባሕሪ ንክትሕምብሉ ውሑስ ዝኾነ ቦታታት ንምምልካት: ባንዲራታትን ናይ መጠንቀቕታ ምልክታትን ብቕሉዕ ከምዘርክ ይገብሩ።

THE EASY WAY TO STAY SAFE AT THE BEACH IS TO REMEMBER THE 'FLAGS' MESSAGE

አብ ገምገም-ባሕሪ ውሑስ እትኾነሉ እቲ ዚቐለለ መንገዲ: 'FLAGS' ንዚብል መልእኽቲ ምዝካር እዩ

F

FIND THE FLAGS AND SWIM BETWEEN THEM

አብ መንገድ እቲ ባንዲራታት ዘለዎ ቦታ ኪንኩም ሓምብሉ

ቀይሕን ብጫን ዝሕብሩ ባንዲራታት: ነቲ ብአድራጊነትን ላለውትን ህይወት ምቁጽጻር ንዝግበረሉ ቦታ ዜመልክት እዩ። አብ ገምገም-ባሕሪ ክትሕምብሉ ንእትክእሉ ውሑስ ቦታ ድማ የመልክት።

L

LOOK AT AND READ THE SAFETY SIGNS

ንምልክታት መጠንቀቕታ ርክብን እንብብን

ምልክታት መጠንቀቕታ: አብ ገምገም-ባሕሪ ሓደጋ ከጋጥም ንዚክእል መዓልታዊ ኩነታት (ንጥፈታት) ንክተለልዩ ይሕገዘኩም። እዚ ምልክታት'ዚ: ናብ ገምገም-ባሕሪ አብ ዚወሰድ ነቐጣታትን ባንዲራታት ዚተክሎ ቦታታትን ድማ ይርከብ። ብክብረትኩም ቅድሚ ናብ ማይ ምእታውኩም ብጥንቃቄ እንብብዎ።

A

ASK A LIFESAVER OR LIFEGUARD FOR SOME GOOD ADVICE

ብቐዕ ምክሪ ንምርካብ ንሰራሕተኛ ድህነት ወይ ሓለዎ ህይወት ሕተቱ

ኩነታት ማዕበል: ቀልጢፉ ኪቀይዩር ሰለዚክእል (ዕምቀት ማይ፣ ዋሕዚ ማይ፣ ዓቀንን ዓይነትን ማዕበል): ናብ ማይ ቅድሚ ምእታውኩም ንሰራሕተኛ ድህነት ወይ ሓለዎ ህይወት ሕተቱ።

G

GET A FRIEND TO SWIM WITH YOU

ምላኹም ዚሕምብሉ መሓዛ (ሱብ) ርኽቡ

ድህነት ሓድሕድኩም ክትሕልዉ መታን ክትክእሉን አብቲ ዘድልዩሉ ጊዜ ድማ ሓገዝ ንክትረኽቡን: ኩሉ ጊዜ ምስ መሓዛኹም ኪንኩም ሓምብሉ። ቆልዑ: ኩሉ ጊዜ ብዓቢ ሰብ ክትትል ክግበረሎም ይግባእ።

S

STICK YOUR HAND UP FOR HELP

ሓገዝ ንክትረኽቡ: ኢድኩም ናብ ልዕሊ ሓፍ አብሉ

አብ ማይ ጸገም እንተድኣ አጋጢምኩም: አይትረቦኹ። ንኢድኩም ሓፍ ብምባል: ሓገዝ ንክትረኽቡ ምልክት ግበሩ፤ ሓገዝ እናተጸበኹም ከለኹም ድማ ንሱብነትኩም ከምዝገባፍ ግበሩ። አብ ልዕሊ እቲ ዚውሕዝ ማይ ወይ ማዕበል አንሳፍፉ። እንጻሩ ንክትሕምብሉ ግን አይትፈትኑ።



REMEMBER NO FLAGS = NO SWIM
ባንዲራ አብ ዘይብሉ = ምሕምባስ ከምዘይፍቀድ ዘክሩ

Supported by

WHAT DO THE FLAGS AND SIGNS MEAN? ትርጉም ባንደራታትን ምልክታትን እንታይ እዩ?



RED AND YELLOW FLAGS

ቀይን ብጫን ዝሕብሩ ባንደራታት

ንውሒስ ቦታ-መሐምበሲ፣ ከምኡውን ኣብ ግዜ ማዕበል ሓገዝ ብዝህቡ ሰራሕተኛታት ድሕነትን ሓለዋን ህይወት ቁጽጽር ንዝግበረሉ ቦታ ዜመልክት እዩ።



YELLOW FLAG

ብጫ ዝሕብሩ ባንደራ

መጠንቀቕታ — እዚ ኮኅታት'ዚ ሓደገኛ ኪኸውን ተኸእሎ ዘለዎ እኳ እንተኾነ፣ ንክትሕምብሱ ግን ውሒስ እዩ።



RED FLAG

ቀይ ዝሕብሩ ባንደራ

ሓደጋ — ናብዚ ማይ ኣይትእተወ። ቀይ ዝሕብሩ ባንደራ ዚርኦ እንተድኣ ኮይኑ፣ እቲ ገምገም-ባሕሪ ንክትሕምብሱ ክልኩል እዩ።



RED AND WHITE QUARTERED FLAG

ቀይን ጸዕዳን ዝሕብሩ ርብዓዊ ቅርጺ ዘለዎ ባንደራ

ነቲ ቦታ ሓዲግኩም እትወጽሉ ኮኅታት ሓደጋ — ቀልጢፍኩም ካብቲ ማይ ውጹ። ሓደጋ ንክጋጥም ተኸእሎ ስለዘሎ፣ ሓምበሰቲ ካብቲ ማይ ንክወጹ መጠንቀቕታ ንምሃብ፣ እዚ ባንደራ ከምዚርኦ ኪግበርን መጠንቀቕታ ድምጺ ድማ ኪውሃብን እዩ። ኣብ መብዛሕቱ ኮኅታት፣ ሰራሕተኛታት ድሕነትን ሓለዋን ህይወት፣ ንህዝቢ ከድሕኑ ወይ ድማ ሓደገኛ ንዚኾነ እንሰላ (ፍጥረት) ባሕሪ ክከታተሉ እዮም።



BLUE FLAG

ሰማያዊ ዝሕብሩ ባንደራ

ብጣዕላ ሸተት ዚብሃለሉ ከባቢ — እቲም ብጣዕላ ኣብ ማዕበል ዘንሸራትቱ ሰባት፣ ካብቲ ቀይን ብጫን ዝሕብሩ ባንደራታት ዘለዎ ቦታ ክወጹ ኣለዎም።



DANGEROUS CURRENTS

ሓደጋኛ ዋሕዚ ማይ
ሓደገኛ ዋሕዚ ማይ (ካረንት) ኣሎ



BLUE BOTTLES

ሃማማ ስጋ (ብሉ ቦትል)
ሃማማ ስጋ ኣለወ



MARINE STINGERS

ተናደፍቲ (ነኸሰቲ) እንሰላ ባሕሪ
ሓደገኛታት ተናደፍቲ
ኣብ ውሽጢ ባሕሪ ኣለወ



HIGH SURF

ዓቢ ዓቕን ዘለዎ ማዕበል
ማዕበል፣ ዓቢ ዓቕን ዘለዎን ሓደገኛን
እዩ ወይ ድማ መጉዳኒቲ ከሰዕቡ
ዝኸእሉ ውሓጥቲ ማዕበላት ኣለወ



CROCODILES

ሓራግጽ
ሓርገጽ (ሓራግጽ)፣ ኣብቲ
ኸባቢ ይርኣዩ እዮም



NO SWIMMING

ምሕምባስ ኣይፍቀድን



SHARKS

ከልቢ ዓላ (ሻርክ)
ሻርክ(ታት)፣ ኣብዚ ኸባቢ ይርኣዩ እዮም



ONLY SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS

ኣብ መንጉ ቀይን ብጫን ዝሕብሩ ባንደራታት ጥራይ ሓምብሱ

Supported by